

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 117 (1999)  
**Heft:** 26

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Impressum

## Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A

### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Verlagsleitung: Rita Schiess

### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (USIC)

### Redaktion

Inge Beckel, dipl. Arch. ETH (Architektur)  
Martin Grether, dipl. Bau-Ing. ETH SIA (Ingenieurwesen)  
Richard Liechti, Abschlussredaktor  
Alix Röttig, dipl. Arch. ETH (Energie/Umwelt/Haustechnik)

Redaktionsanschrift:  
Rüdigerstrasse 11, Postfach, 8021 Zürich  
Tel. 01 288 90 60, Fax 01 288 90 70  
E-Mail SI\_A@swissonline.ch  
ISDN-Leonardo 01 288 90 71 & 72

### Korrespondenten

Hans-Georg Bächtold, dipl. Forst-Ing. ETH  
(Raumplanung/Umwelt)  
Karin Dangel, lic. phil. (Denkmalpflege)  
Hansjörg Gadient, dipl. Arch. ETH (Städtebau)  
Erwin Hepperle, Dr. iur. (öffentliches Recht)  
Roland Hürlimann, Dr. iur. Rechtsanwalt (Baurecht)

### Ständige Mitarbeiterin

Margrit Felchlín, SIA-Generalsekretariat

### Produktion

Werner Imholz

### Sekretariat

Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.  
Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

### Abonnemente

	<b>Schweiz:</b>	<b>Ausland:</b>
1 Jahr	Fr. 225.- inkl. MWSt	Fr. 235.-
Einzelnummer	Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, USIC, STV, Archimedes und Studenten.  
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an:  
Abonnentendienst SI+A, AVD Goldach, 9403 Goldach,  
Telefon 071 844 91 65

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

### Anzeigen: Senger Media AG

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 251 35 75 Fax 01 251 35 38	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 647 72 72 Fax 021 647 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Casserate Tel. 091 972 87 34 Fax 091 972 45 65
--	---	--

### Druck

AVD Goldach, 9403 Goldach, Tel. 071 844 94 44

### Ingénieurs et architectes suisses IAS

Erscheint im gleichen Verlag  
Redaktion:  
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

### Abonnemente:

1 Jahr	<b>Schweiz:</b> Fr. 148.- inkl. MWSt	<b>Ausland:</b> Fr. 158.-
Einzelnummer	Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto	



## STADT BADEN



### Entwicklungskonzept für das Bäderquartier Baden/Ennetbaden Ausschreibung zur Bewerbung

Die Stadt Baden und die Gemeinde Ennetbaden erarbeiten ein gemeinsames Entwicklungskonzept für das Bäderquartier Baden/ Ennetbaden. Dazu werden Studienaufträge an 4 interdisziplinär zusammengesetzte Planungsteams erteilt.

### Aufgabe

Im Rahmen eines gesamtheitlichen Konzeptes sind wirtschaftliche Lösungen zur Weiterentwicklung des Quartiers in Bezug auf Bebauung, Nutzung, Erschliessung und Freiräume unter Einbezug von Landschaft und Flussraum aufzuzeigen, welche der Festlegung verbindlicher Rahmenbedingungen für die Quartierentwicklung dienen. Ausgehend von der Komplexität der Situation wird neben dem Planungsergebnis auch dem Erarbeitungsprozess der Studien grosses Gewicht beigemessen. Die Aufgabe wird daher in einem offenen, kooperativen Planungsverfahren erarbeitet, in Form von Studienaufträgen. Diese werden fix entschädigt.

Die Ausarbeitung der Studien ist in der Zeit zwischen Ende September 1999 und Anfang Februar 2000 vorgesehen.

### Auswahlverfahren

Die Auswahl der interdisziplinär zusammengesetzten Planungsteams erfolgt in einem Selektionsverfahren. Der Stadtrat Baden und der Gemeinderat Ennetbaden entscheiden auf Antrag einer speziell für den Planungsprozess eingesetzten Kommission.

Folgende Eignungskriterien sind massgebend:

- Zusammensetzung des Teams, Interdisziplinarität
- Erfahrung im Umgang mit komplexen, prozessorientierten Planungsverfahren
- Fachliche Kompetenz
- Konzeptioneller Ansatz

### Teilnahmeberechtigung

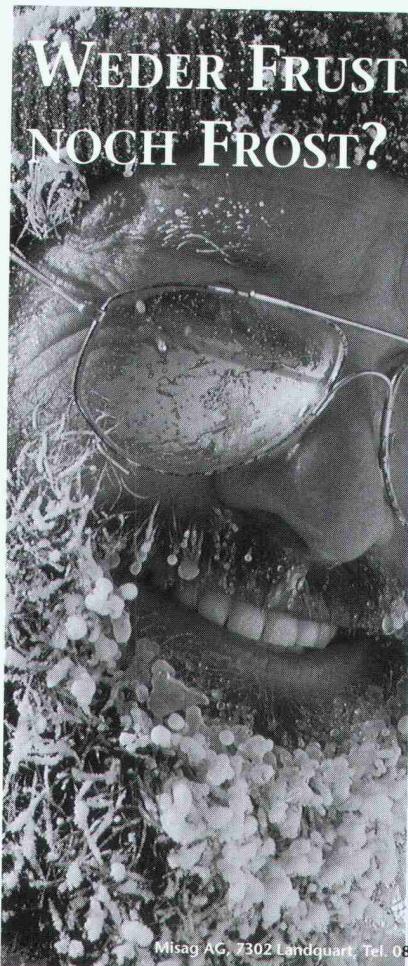
Teilnahmeberechtigt sind Planungsteams, welche in der Lage sind, in einem gesamtheitlichen Sinne die Bereiche Raum-, Landschafts- und Verkehrsplanung, Städtebau, Architektur und Wirtschaft in ihre Lösung einzubinden. Begezogene spezialisierte Fachleute können sich nur in einem Team bewerben.

Mit der Eingabe einer Bewerbung anerkennen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer die Bedingungen des gewählten Verfahrens.

### Bezug Unterlagen und Anmeldung

Die Unterlagen zur Bewerbung können schriftlich unter folgender Adresse bezogen werden: Bauverwaltung, 5408 Ennetbaden, Fax 056/221 59 04. Der Versand erfolgt ab Montag, 5. Juli 1999.

Die Bewerbungen sind bis Freitag, 20. August 1999, einzureichen an die Bauverwaltung, 5408 Ennetbaden, Vermerk: Entwicklungskonzept Bäderquartier.



## WEDER FRUST NOCH FROST?

Wer dem Frost einen Riegel schieben will, braucht schon lange **keine Frostriegel mehr.**

Ein Sack voll Misapor® oder zwei genügen, denn unser Schaumglasschotter dämmt verdammt gut. Das haben vor Ihnen schon 3500 Kunden erprobt und damit aufwendige Frostriegel, eine Menge Zeit und bares Geld gespart. So vermeidet Misapor® nicht nur Frost, sondern auch Frust.



**MISA** <sup>®</sup>

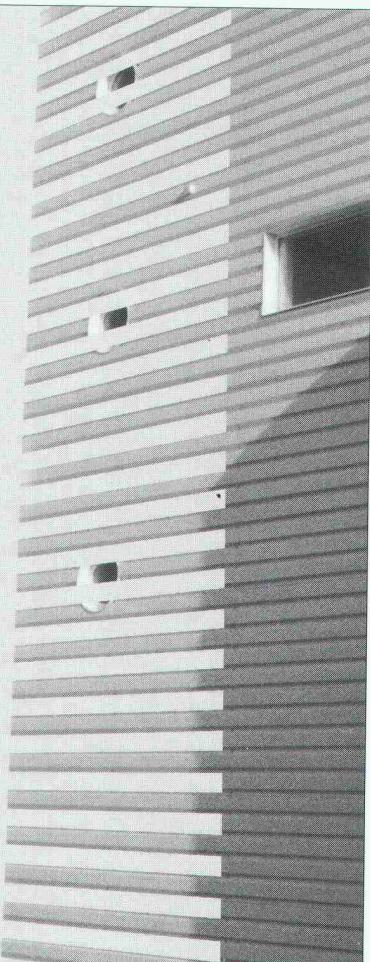
Ein Baustoff der Misag

Misag AG, 7302 Landquart, Tel. 081/300 08 08, Fax 081/300 08 09

## Ray ag

### hinterlüftete Fassaden

Mühletalweg 22  
CH-4600 Olten  
Tel. (062) 296 00 10  
Fax (062) 296 00 11



## TENTA

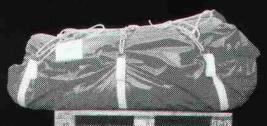


### KLEINE URSACHE, GROSSE WIRKUNG

Segelkonstruktionen

Zeltpavillons

Gross-Schirme

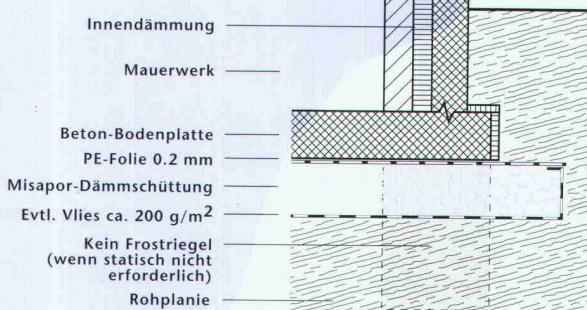


TENTA AG 3415 Hasle-Rüegsau Telefon 034 460 66 66 Fax 034 460 65 50 tenta@gmx.ch

## MISAPOR VOR!

### THERMISCHE DÄMMUNG GEGEN DAS ERDREICH

Bei innen gedämmten Gebäuden



Anstelle eines klassischen Frostriegels kann unter eine Bodenplatte auch einfach Misapor® eingebracht und verdichtet werden. Ein seitlicher Überhang von 30-50 cm Misapor® genügen und schon übernimmt der einfache Schaumglasschotter die Funktion eines aufwendigen Frostriegels. So erspart Ihnen Misapor® Aushub, Armierung, Beton, Frust und vor allem Frost.



**MISA** <sup>®</sup>

Ein Baustoff der Misag

Misag AG, 7302 Landquart, Tel. 081/300 08 08, Fax 081/300 08 09

**OFF ROAD**  
SINCE 1951

Der neue Pathfinder. Body and Soul.



MPH-L © TEWA

**Der neue Pathfinder.** Format für Stadt und Land. Mit Nissan All-Mode 4WD. **Fr. 57'500.-** Leasing ab Fr. 768.65 p.M.\*



#### Der Patrol GR

Das legendäre Kraftpaket mit 2.8 l Turbodiesel intercooler, 6 Zylindern und elegantem Innenraum. Erhältlich mit 3 oder 5 Türen.

**Ab Fr. 39'950.-** Leasing ab Fr. 534.30 p.M.\*



#### Der Pick-up

Der ideale Mix aus Arbeitstier/Fun-Offroader. Als 2.4 l Benziner und 2.5 l Turbodiesel intercooler. King oder Double Cab.

**Ab Fr. 30'650.-** Leasing ab Fr. 410.65 p.M.\*



#### Der Terrano II

Der designstarke 4x4 auf und neben der Strasse. Als 2.4 l Benziner und 2.7 l Turbodiesel intercooler. Mit 3 oder 5 Türen.

**Ab Fr. 35'950.-** Leasing ab Fr. 523.55 p.M.\*

**Das Meteomobil bei SF DRS.**



oder 100'000 km

**Der neue Pathfinder.** Dass unser jüngstes Kraftpaket mit neuem Nissan All-Mode 4WD System gerade im Stadt-Dschungel so gerne eingesetzt wird, verdanken wir nicht nur seinem formschönen Design. Die serienmässige Luxusausstattung macht jede noch so kurze Strecke zum absoluten Fahrspaß. Schliesslich wären da noch seine Gelände-Qualitäten. Der bullige 3.3 l V6-Motor mit 170 PS arbeitet gemeinsam mit dem perfekt abgestimmten Automatikgetriebe. So oder so. Entdecken Sie den Pathfinder doch am besten selbst. Mit einer Probefahrt bei Ihrem Nissan Vertreter. Mehr Infos unter der Nissan Infoline 0800 860 800 (gratis).

\*Leasing-Konditionen: 1. Rate 10% des Kaufpreises, plus 48 monatliche Raten, 10'000 km pro Jahr. Vollasko exkl., inkl. Mehrwertsteuer.



[www.nissan.ch](http://www.nissan.ch)